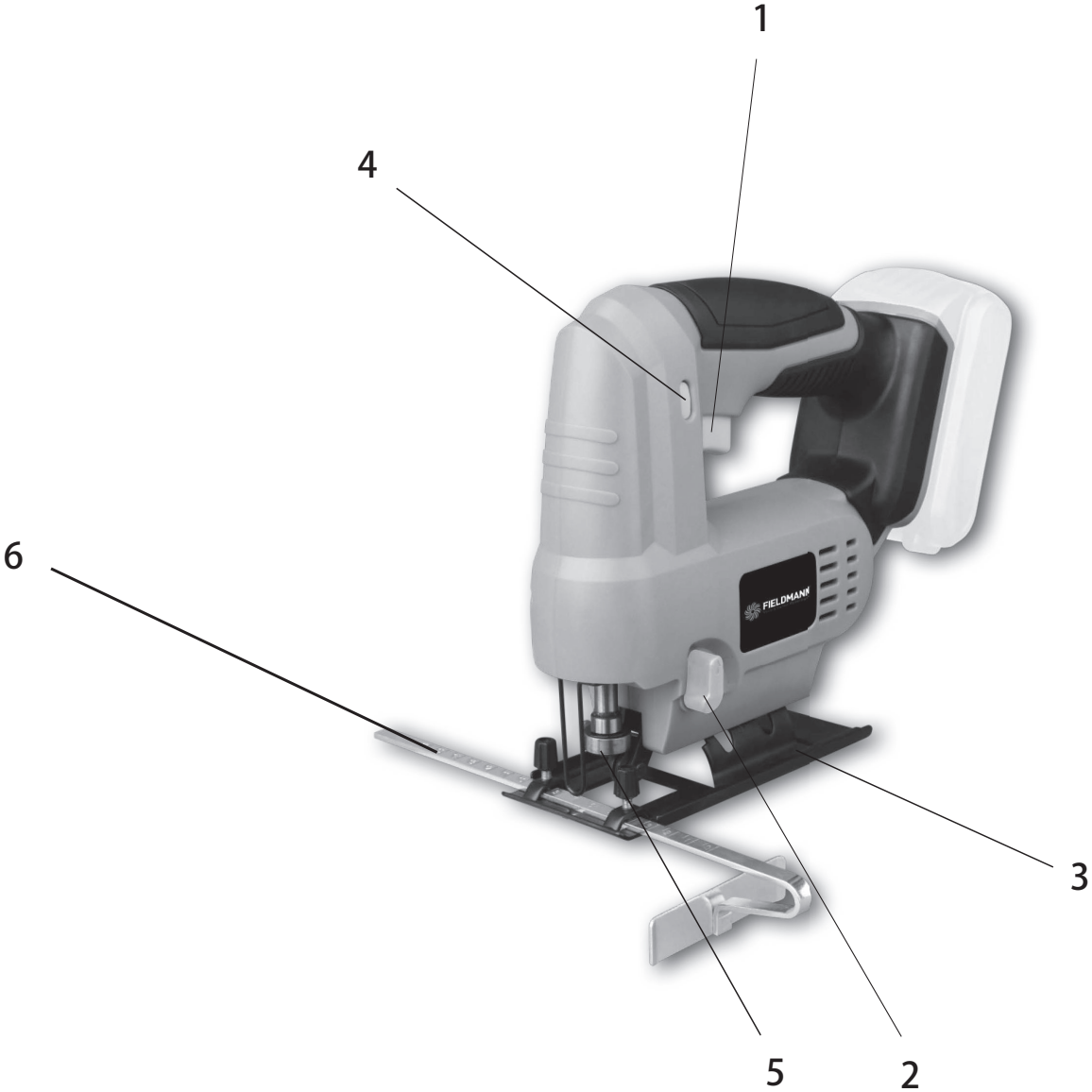




FDUP 50401-0

---

1



# Akkumulátotos szűrőfűrész

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

**Köszönjük, hogy cégünk akkumulátotos szűrőfűrészének megvásárlása mellett döntött. Mielőtt használatba venné, kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, majd őrizze meg, hogy később bármikor újraolvashassa.**

## TARTALOM

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK .....	51
2. SZIMBÓLUMOK .....	53
3. A GÉP BEMUTATÁSA ÉS A CSOMAGOLÁS TARTALMA .....	54
4. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK .....	54
5. KÜLÖNLEGES MUNKAVÉDELMI SZABÁLYOK .....	58
6. HALLÁSVÉDELEM .....	59
7. A SZŪRŐFŪRÉSZ HASZNÁLATA .....	59
8. KARBANTARTÁS .....	63
9. JÓTÁLLÁS.....	63
10. MŰSZAKI ADATOK .....	64
11. MEGSEMMISÍTÉS .....	65

# 1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

**⚠ FIGYELEM!** Használat előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót.

## Fontos biztonsági figyelmeztetések

- ☼ Figyelmesen csomagolja ki a terméket, és ügyeljen arra, hogy ne dobja ki a csomagolás semelyik részét mindaddig, amíg meg nem találta a termék valamennyi alkotóelemét.
- ☼ A terméket száraz helyen, gyermekektől távol tartsa.
- ☼ Olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések be nem tartás áramütéshez, tűzhez és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

## Csomagolás

A csomagolóanyag szállítás közben óvja a terméket. Ez a csomagolás nyersanyag, ezért újrahasznosítás céljával leadható.

## Használati útmutató

Mielőtt megkezdene a munkavégzést a készülékkel, olvassa el figyelmesen a következő biztonsági és használati utasításokat. Ismerkedjen meg a gép kezelőszerveivel, és a helyes használat szabályaival. A használati útmutató őrizze meg egy esetleges későbbi újraolvasáshoz. A csomagolóanyagot, beleértve a belső csomagolóanyagot, a pénztárblokkot és a jótállási jegyet is, ajánlott legalább a jótállás érvényessége alatt megőrizni. Szállítás esetén csomagolja vissza a készüléket a gyártótól kapott eredeti dobozba, így biztosíthatja a termék esetleges szállítás közbeni maximális védelmét (pl. költözés vagy szervizbe küldés).

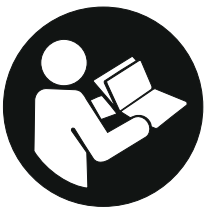
**📖 Megjegyzés:** Amennyiben a készüléket más személyeknek kívánja átadni, mellékelje a használati útmutatót is. A mellékelt használati útmutató betartása a sövénynyíró előírásszerű használatának előfeltétele. A használati útmutató egyben használati, kezelési és javítási utasításokat is tartalmaz.

**A gyártó nem felel a jelen használati útmutató be nem tartása következtében felmerült sérülésekért vagy károkért.**

## 2. SZIMBÓLUMOK



A gép a jóváhagyott szabványokkal összhangban került legyártásra.



A gép használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót.



Használjon védőfelszerelést szem



Használjunk védőfelszerelést fül

## 3. A GÉP BEMUTATÁSA ÉS A CSOMAGOLÁS TARTALMA

### A gép bemutatása (lásd az 1. képet)

- 1 - Kapcsoló (KI/BE)
- 2 - Ingázás
- 3 - Fűrésztalp
- 4 - Rögzítő gomb
- 5 - Fűrészlap tartó
- 6 - Párhuzamütköző

### A csomagolás tartalma

Emelje ki óvatosan a gépet a csomagolásból, és ellenőrizze le, hogy az alább ismertetett részek mindegyike megtalálható benne:

- ✿ Szűrőfűrész
- ✿ Derékszögű vágás távtartó
- ✿ 2 db fűrészlap
- ✿ Jótállási jegy
- ✿ Használati útmutató

Abban az esetben, ha bizonyos részek hiányoznak, vagy sérültek, forduljon a gép eladójához.

## 4. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### A következő biztonsági utasításokat figyelmesen olvassa el, jegyezze meg és őrizze meg.

**⚠ Figyelmeztetés!** Az elektromos gépek és szerszámok használata esetén fontos respektálni és betartani a következő biztonsági utasításokat az elektromos áram által okozott balesetek, személyi sérülések és a tűz keletkezése veszélyének meggátolásának szempontjából. Az „elektromos szerszámok” kifelyezés magába foglalja nemcsak az elektromos áram által táplált (kábelen keresztül), de az akumlátorból táplált szerszámokat is (kábel nélkül). Őrizze meg a figyelmeztetéseket és utasításokat a jövőbeni használathoz.

### Munkavégzési terület

- ✿ A munkavégzési területet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A rendetlenség és a nem megfelelő megvilágítás gyakran a balesetek okozói. Rakja el a szerszámokat, amelyeket éppen nem használ.

- ✿ Ne használjon elektromos szerszámokat olyan környezetben, ahol tűz vagy robbanásveszély állhat fenn, tehát olyan helyeken, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok találhatóak. Az elektromos szerszámokban szikrák keletkeznek, melyek előidézhetik a porok és gőzök gyulladását. Gondoskodjon arról, hogy az állatok ne férjenek hozzá a szerszámhoz.
- ✿ Az elektromos szerszámok használatakor akadályozzák meg az illetéktelen személyek, főleg a gyerekek bejárását a munkavégzési területre. Ha zavarva vannak a munka közben, elveszthetik a kontrollt a munkatevékenység felett. Semmi esetre se hagyja az elektromos szerszámokat felügyelet nélkül.

### **Biztonsági utasítások elektr. árammal való munkavégzéskor**

- ✿ Az elektromos szerszám kábelének hálózati csatlakozójának meg kell felelnie az aljzattal. Soha semmilyen körülmények között ne hajtsanak végre módosításokat az elektromos kábelen. Olyan szerszámra, amely elektromos csatlakozója védőérintkezővel van ellátva, soha ne használjunk elosztót, sem egyéb adaptert.. A sértetlen hálózati csatlakozók és a megfelelő aljzatok csökkentik az elektromos áram által okozott sérülés veszélyét. A sérült vagy öszegubancolt kábelek növelik az elektromos áram által okozott sérülések veszélyét. Abban az esetben, ha a hálózati kábel megsérül, ezt cseréljük speciális hálózati kábelre, amelyet a gyártónál, illetve ennek üzleti képviselőjénél szerezhet be.
- ✿ Óvakodjanak a testrészek érintkezéséről a földelt területtel, például a csővezetékek, központi fűtőtestek, gáztűzhelyek és hűtőszekrények esetében. Az elektromos áram által okozott sérülések veszélye nagyobb, ha az Ön teste érintkezésben áll a földdel.
- ✿ Az elektromos szerszámokat ne tegye ki az eső, pára és víz hatásainak. Az elektromos szerszámokhoz sose nyúljunk vizes kézzel. Sose mossa folyóvíz alatt vagy ne mártsa be víz alá az elektromos szerszámokat.
- ✿ Sose használja az elektromos kábelt más célokra, mint ami a rendeltetése. Soha ne húzzák vagy hordozzák az elektromos szerszámokat az elektromos kábelük által. Sose a kábelon keresztül húzzák ki az elektromos szerszám hálózati csatlakozóját az aljzatból. A csatlakozódugót ne húzzuk a kábelnél fogva. Ügyeljünk, hogy az elektromos csatlakozókábelt ne sértsük meg éles, sem forró tárgyal.
- ✿ Az elektromos szerszámok kizárólag váltóárammal való működésre voltak kigyártva. Mindig ellenőrizze le, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a szerszámon levő címkén feltüntetett adatokkal.
- ✿ Sose dolgozzunk olyan szerszámmal amelynek sérült az elektromos kábele, vagy a hálózati csatlakozója, netán leesett vagy másképpen van megsérülve.
- ✿ Hosszabbító kábel használata esetén mindig ellenőrizze, hogy annak műszaki paraméterei megfelelnek-e a szerszám ismertető címkéjén feltüntetett adatoknak. Amennyiben az elektromos szerszámot a szabadban használja, alkalmazzon olyan hosszabbító kábelt, amely alkalmas a szabadban való használatra. Hosszabbító dobok használata esetén tekerje le azokat, hogy megelőzze azok túlmelegedését.
- ✿ Amennyiben az elektromos szerszámot nedves környezetben vagy a szabadban használja, csak akkor szabad használni azt, ha az 30 mA-es túláramvédelemmel ellátott áramkörbe van

bekötve. /RCD/ védelemmel ellátott áramkör használata csökkenti az áramütés veszélyét.

- ✿ Az elektromos kézi szerszámot kizárólag a megmarkolásra kialakított szigetelt felületeken tartsa, mivel működés közben a vágó- vagy fúrószerszám rejtett vezetékkel vagy saját kábelével érintkezhet.

## Személyek biztonsága

- ✿ Az elektromos szerszámok használatakor legyenek figyelmesek, maximálisan figyeljenek oda a végzett tevékenységre, amit éppen végrehajtanak. Öszpontosítsanak a munkára. Sose dolgozzanak elektromos szerszámokkal ha fáradtak, kábítószer, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt vannak. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszámok használatakor komoly sérüléseket is okozhat. Az elektromos szerszámok használata közben ne egyenek, ne igyanak és ne dohányozzanak.
- ✿ Használjanak munkavédelmi eszközöket. Mindig használjanak szemvédőt. Használjon olyan munkavédelmi eszközöket amelyek megfelelnek az adott munkának. A munkavédelmi eszközök, mint pl. a respirátor, biztonsági lábbeli csúszásgátló talpazattal, fejtámla vagy hallásvédő, a munkafeltételekhez való alkalmazáshoz csökkentik a személyek sérülésének veszélyét.
- ✿ Óvakodjanak a nem szándékos elektromos szerszámok beindításától. Ne helyezzenek át szerszámot úgy, hogy feszültség alatt van és melynek be-, kikapcsolóján rajtatartják az ujjukat. A hálózatba való kapcsolás előtt győződjenek meg arról, hogy a be-, kikapcsoló a „kikapcsolt” helyzetben van. A szerszámok áthelyezése vagy hálózati aljzatba való helyezése melyeknek be-, kikapcsolóján rajtatartják az ujjukat, vagy a be-, kikapcsolójuk a „bekapcsolt” helyzetben van a balesetek okozójává válhat.
- ✿ A szerszámok bekapcsolása előtt távolítsa el az összes beállítókulcsot és eszközöket.
- ✿ Mindíg egyensúlyban és stabil állásban dolgozzon. Csak ott dolgozzon, ahova biztosan elér. Sose becsülje túl az erejét és saját képességeit. Ha fáradt, ne használja az elektromos szerszámokat.
- ✿ Öltözködjön megfelelő módon. Használjon munkaruhát. Munkavégzéskor ne hordjon bő öltözetet és ékszereket. Ügyeljen arra, hogy az Ön haja, ruhája, kesztyűje vagy más testrésze ne kerüljön közvetlen közelbe az elektromos szerszámok rotációs vagy felforrósodott részeihez.
- ✿ Kapcsolja az elektromos berendezést a porelszívóhoz. Ha a berendezés rendelkezik porelszívó vagy porfelfogó csatlakozóval, győződjenek meg arról hogy a porelszívó berendezés megfelelően van-e csatlakoztatva, ill. használva. Az ilyen berendezések használata meggátolhatja a por által keletkezett veszélyt.
- ✿ A munkadarabot erősen rögzítse. A megmunkálandó munkadarab rögzítse használjon asztalos szorítót vagy satut.
- ✿ Ne használjon semmilyen szerszámot, ha alkohol, drog, gyógyszer vagy más kábító-, függőséget okozó anyagok hatása alatt áll.



- ✿ A berendezést nem kezelhetik olyan személyek (gyerekeket is beleértve), akik csökkentett testi, értelmi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek nincs megfelelő tapasztalatuk és vonatkozó tudásuk, csak abban az esetben, ha a megfelelő felügyelet biztosított, illetve a berendezés működtetéséhez megkapták a szükséges utasításokat a biztonságukért felelős személytől. A gyerekeknek felügyelet alatt kell lenniük, hogy a berendezéssel ne játszassanak.

### **Az elektromos szerszámok használata és karbantartása:**

- ✿ Az elektromos szerszámot bármilyen munkában előfordult probléma, tisztítás vagy karbantartás, tisztítás vagy karbantartás előtt, ill. minden áthelyezés esetén vagy használaton kívül mindig kapcsolja le az elektromos hálózatról! Soha ne dolgozzon az elektromos szerszámmal, ha bármilyen módon megsérült.
- ✿ Ha a szerszám furcsa hangot vagy bűzt bocsát ki, azonnal fejezze be a munkát.
- ✿ Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. Az elektromos szerszám jobban és biztonságosabban fog dolgozni, ha olyan fordulatszám van vele dolgova amelyre tervezték. Az adott munkára a megfelelő szerszámot használja. A megfelelő szerszám jól és biztonságosan fog dolgozni abban a munkában amire gyártották.
- ✿ Ne használjon elektromos szerszámot, amelyet nem lehet biztonságosan be- és kikapcsolni a be-, kikapcsolóval. Az ilyen szerszám használata veszélyes. A hibás kapcsolót meg kell javítani az arra szakosodott szervizben.
- ✿ Az elektromos szerszámot kapcsolja le a hálózatról még mielőtt módosítaná a beállításait, tartozékainak cseréjével vagy karbantartásával. Ez az intézkedés korlátozza a véletlenszerű beindítás veszélyét.
- ✿ A használaton kívüli elektromos szerszámot tárolja olyan helyen, amihez nem tudnak hozzáférni sem gyerekek, sem illetéktelen személyek. Az elektromos szerszámok a tapasztalatlan felhasználók kezében veszélyesek lehetnek. Az elektromos szerszámokat száraz és biztonságos helyen tárolja.
- ✿ Az elektromos szerszámokat tartsa jó állapotban. Rendszeresen ellenőrizze a szerszámok mozgó részeinek a mozgóképességét. Ellenőrizze, hogy nem történt-e sérülés a biztonsági burkolaton, vagy más részein, amelyek veszélyeztethetik az elektromos szerszámok biztonságos működését. Ha a szerszám megsérült, a további használat előtt biztosítsák be a javítását. Sok baleset okozója az elektromos szerszámok helytelen karbantartása.
- ✿ A vágó szerszámokat tartsák élesen és tisztán. A helyesen karbantartott és kiélesített szerszámok megkönnyítik a munkát, korlátozzák a baleset veszélyét és jobban ellenőrizhető a velük való munka. Más kellék használata, mint amely a használati utasításban van feltüntetve az importőr által a szerszám meghibásodását idézheti elő és baleset okozója lehet.
- ✿ Az elektromos szerszámokat, kellékeket, munkaeszközöket, stb. használja ezen utasítások alapján és oly módon, amely elő van írva a konkrét elektromos szerszámokra, figyelembevéve az adott munkafeltételeket és az adott típusú munkát. A szerszámok használata más célokra, mint amelyekre gyártva voltak veszélyes helyzetekhez vezethet.

## Az akkumulátoros szerszámok használata

- ✿ Az akkumulátor behelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló a "0-kikapcsolt" helyzetben van. A bekapcsolt állapotban levő szerszámba való akkumulátor behelyezése veszélyes helyzetek okozója lehet.
- ✿ Az akkumulátor töltésére csak a gyártó által előírt töltőt használja. Más fajta akkumulátor töltő használata tüzesetet idézhet elő.
- ✿ Csak olyan akkumulátort használjon, amely előírt az adott szerszámhoz. Más fajta akkumulátor töltő használata balesetet, ill. tüzesetet idézhet elő.
- ✿ Ha az akkumulátor használaton kívül van tárolják elkülönítve a fémtárgyaktól, mint például a kapcsok, szorítók, kulcsok, csavarok vagy más apró fémtárgyaktól amelyek előidézhetik az akkumulátor két kontaktusának összekapcsolását. Az akkumulátor rövidzárlata balesetet okozhat, égési sebeket és tüzesetet idézhet elő.
- ✿ Az akkumulátorokkal bánjunk kíméletesen. Kíméletlen bánásmóddal az akkumulátorból kifolyhat az elektrolit. Kerüljük a közvetlen érintkezést az elektrolittal. Ha mégis érintkezésbe kerülünk az elektrolittal, az érintet helyet mossuk le vízzel. Ha az elektrolit a szemünkbe kerül, azonnal menjünk orvoshoz. Az akkumulátor elektrolitje ingerületet vagy égéssérülést okozhat.

## Szerviz

- ✿ Ne cseréljék az egyes szerszámok részeit, ne végezzenek el maguk javításokat, más módon se nyúljanak bele a szerszámokba. A berendezések javítását bizzuk szakképzett személyekre.
- ✿ A termék mindennemű javítása vagy módosítása a mi vállalatunk beleegyezése nélkül nem engedélyezett (balesetet idézhet elő, vagy kárt okozhat a felhasználónak).
- ✿ Az elektromos szerszámokat mindig certifikált szervizben javíttassuk. Csak eredeti vagy ajánlott pótalkatrészeket használjanak. Ezzel garantálja Ön és szerszáma biztonságát.

# 5. KÜLÖNLEGES MUNKAVÉDELMI SZABÁLYOK

**⚠ FIGYELEM!** Kérjük, használat előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági utasításokat, majd őrizze meg őket.

- ✿ Mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a gép adattábláján feltüntetett értékkel. A fűrészt kétpólusú kábellel és csatlakozódugóval rendelkezik!
- ✿ Használjon védőszemüveget ha olyan anyaggal dolgozik amelyik sok forgácsot vagy szilánkot produkál, és esetenként használjon a megmunkált anyagnak és a munkaműveletnek megfelelő porvédő maszkot / légzőkészüléket. Hosszabb munkavégzés esetén használjon megfelelő fülvédőt is.

- ✿ Ha a kéziszerszám porszívó vagy porgyűjtő csonkkal rendelkezik, használja e készülékeket. A porszívó vagy porgyűjtő zsákját rendszeresen cserélje.
- ✿ Rögzítse a megmunkálni kívánt munkadarabot. Befogókészülékkel vagy satuval befogott munkadarabot sokkal biztonságosabban lehet rögzíteni mint a kézzel tartottat, és közben mindkét keze szabadon marad a szerszám használatához.
- ✿ Ügyeljen arra, hogy munka közben ne akadályozza a csatlakozókábel, ne léphessen rá, ne tehesen rá nehéz terhet és ne bukhasson fel benne. Ellenőrizze le, hogy munka közben a kábel nem sérülhet.
- ✿ A jelen használati útmutatóban feltüntetett utasítások be nem tartása esetén személyi sérülés veszélye fenyeget.
- ✿ A szűrőfűrészgép megfelel az érvényes műszaki előírásoknak és szabványoknak.
- ✿ A szűrőfűrészgéppel folytatott munkavégzés során a védőburkolatnak minden esetben alsó állásban kell lennie.
- ✿ Rendszeresen ellenőrizze a fűrészlap tartó mindkét csavarját.
- ✿ Ne használjon se sérült, se elhasználdott fűrészlapokat.
- ✿ Rendszeresen ellenőrizze a vezetőcsiga beállítását.
- ✿ Ne indítsa el a szűrőfűrészgépet, amíg a fűrészlap a munkadarabban található.
- ✿ Soha ne tegye ki a gépet olyan terhelésnek, ami a motor leállításához vezet.
- ✿ Soha ne próbálja megállítani a fűrészlap mozgását, még akkor se, ha a motor már kikapcsolt állapotú.
- ✿ A fűrészlap nagyon gyorsan maga kitolódik. A fűrész fogai rendkívül élesek.
- ✿ Soha ne célozzon a fűrészszel másokra.
- ✿ Zajjal, porral, rezgéssel szemben használjon személyi védőeszközöket !!!

**⚠ FIGYELEM!** Őrizze meg e biztonsági rendelkezéseket!!!

## 6. FÜLVÉDŐ

**⚠ FIGYELEM!** Abban az esetben, ha az akusztikus nyomás értéke meghaladja a 85,0 dB(A) értéket, használjon megfelelő fülvédő eszközt. Ezzel megelőzheti a hallása károsodását!

## 7. A SZÜRŐFÜRÉSZ HASZNÁLATA

## Egyenes vágás

- ⚠ FIGYELEM!** A fűrész kizárólag otthoni vagy hobbi használatra alkalmas. A gyártó és az importőr nem ajánlják a szerszám extrém körülmények közötti, vagy nagy terhelés melletti használatát. Bármilyen további kiegészítő igény a gyártó és a vevő közötti megállapodás tárgyát képezi.
- ☼ Ingamozgást végző, elektronikus löketség szabályozóval ellátott szűrőfűrészről van szó. A löketség szabályozásával és a három fokozatra állítható ingamozgással kiváló teljesítmény és optimális vágási görbe érhető el a fűrészlap minimális kopása mellett. Az első használatbavétel előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és ismerkedjen meg a gép egyes funkcióival.
  - ☼ Ellenőrizze le, hogy a munkavégzési területen, különösen a vágni kívánt munkadarab hátoldalán nem található semmilyen akadály. Amennyiben a fűrész egy kézzel használja, fokozott odafigyeléssel dolgozzon, és a szabad kezét tartsa mindig távol a vágási területtől.
- 📖 Megjegyzés:** A szerszám beállítása vagy tartozékcseré előtt MINDIG húzza ki a készüléket az elektromos hálózatról (húzza ki a dugót a csatlakozóaljzból). Ezzel megelőzi a készülék véletlenszerű, nemkívánatos elindítását.

## Fűrészlap csere

- ⚠ FIGYELEM!** Kapcsolja ki a fűrész, és húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból.
- ☼ A fűrészlap típusát a vágni kívánt munkadarab függvényében válassza ki.
  - ☼ Hajtsa le a műanyag átlátszó burkolatot, forgassa el jobbra a gyorsbefogó tokmányt, tolja be a fűrészlapot (fogakkal maga felé) ütközésig, majd engedje el a gyorsbefogó tokmányt.
  - ☼ Csúsztassa a fűrészlapot a fűrészlap tartóba, a fogaknak előre kell nézniük, és a hátsó élnek a vezetőgörgőben kell lennie.
  - ☼ Hajtsa vissza az átlátszó műanyag burkolatot.
  - ☼ Ellenőrizze le a fűrészlap állását a vezetőgörgőben, valamint a befogását a tartóban.

## Porelszívás

Illessze a gép hátsó részében található porelszívó nyílásba a porszívó csonkot, majd az óramutatók járásával ellentétes irányban elforgatva húzza meg. Az óramutatók járásával azonos irányú forgatással a csonk ismét kioldható. Csatlakoztassa a csonkra a vágás közben keletkező port és fűrészport felszívó porszívó csövét. A porelszívó használata ellenére minden esetben használjon légzésvédőt.

## Ingamozgás beállítás

- ☼ Az ingamozgást a fűrészlapnál a szűrőfűrész bal oldalán található szabályozószerv segítségével állíthatjuk be.
- ☼ Az ingamozgás választható fokozatai: 0, 1, 2 és 3.
- ☼ Ajánlott ingamozgás fokozat az egyes fűrészselendő anyagok függvényében:

Lemez	0
Acél	0
Faforgács	2-3
Alumínium	0
Műanyagok	1-2
Fa	2-3

## Gérvágás

- ☼ A talp beállításával különböző szögek alatt fűrészselhet.
- ☼ A talp beállítása előtt ellenőrizze le, hogy a fűrész csatlakozódugója ki van húzva az elektromos hálózathoz.
- ☼ A talp beállításához oldja meg kulccsal a fűrész alján található hatlapfejű csavart.
- ☼ Tolja előre a talpat előre, és billentse a kívánt szögbe (állások: 15°, 30°, 45°).
- ☼ A kulccsal ismét húzza meg a hatlapfejű csavart.
- ☼ Vágáskor ugyanúgy járjon el, mint egyenes vágáskor. A fűrész talpát tartsa párhuzamosan a munkadarabbal.

## Egyenes vágás

- ☼ Ellenőrizze le, hogy a munkadarab megfelelően be van fogva a satuba vagy munkaasztalra.
- ☼ Rajzolja fel a munkadarabra a leendő vágás vonalát.
- ☼ Indítsa el a fűrész, és helyezze a talp elülső részét a munkadarabra.
- ☼ Helyezze a fűrészlapot a bejelölt vágásvonalra.
- ☼ A fűrész a vágás vonalán lassan előre haladva mozgassa. Ugyanakkor a fűrész nyomja lefelé is, nehogy a fűrészlap beszoruljon vagy eltörjön.

- ✿ Hagyja, hogy a fűrész a maga tempójában dolgozzon, hogy a fűrészlap szabadon mozoghasson a vágni kívánt munkadarabban - soha ne nyomja a fűrész, és ne terhelje túl. Nagyobb nyomással a vágás nem lesz gyorsabb.
- ✿ Válasszon a vágni kívánt anyagnak, felületkezelésének, vastagságának és a vágás típusának megfelelő fűrészlapot. A nagyobb fogak gyors, durva vágásra, míg a kisebb fogazatú fűrészlapok a végső felületkezelésre alkalmasak.
- ✿ Vékony lapok vágása esetén helyezzen munkadarabra a rezgéseket felfogó falemezt.

### Kapcsoló (BE/KI)

- ✿ A kapcsoló (1) a fűrész markolatán található.
- ✿ A kapcsoló benyomásával beindul a fűrész.
- ✿ A kapcsoló az adott állásban rögzíthető a markolat oldalán található rögzítő gombbal.
- ✿ A rögzítés a kapcsoló benyomásával iktatható ki. A csatlakozódugó elektromos hálózatra csatlakoztatása előtt minden esetben ellenőrizze le, hogy a kapcsoló KI állapotban található. Ha a szerszámot nem kívánja használni, minden esetben húzza ki az elektromos hálózatról.

### Tisztítás és tárolás

- ⚠ FIGYELEM!** Mielőtt bármilyen ellenőrzési vagy karbantartási munkába kezdene a gépen, minden esetben győződjön meg arról, hogy a gép kikapcsolt állapotban van-e, és csatlakozózsínjre ki lett-e húzva a hálózati aljzatból. A fűrész megtisztításához elegendő egy kevés tisztítószer és nedves ruha. Figyelem, számos standard háztartási tisztítószer agresszív vegyi anyagokat tartalmaz, amelyek a szerszám műanyag részeinek megsérülését okozhatják. Ne használjon benzint, terpentint, festékkihígítókat stb. Ügyeljen arra, hogy se a tisztítószer, se a víz ne érhesse a szerszám belsejét. Elektromos készülékét soha ne merítse a víz alá.
- ✿ Se vízzel, se tisztítószeres oldatokkal ne próbálja meg megtisztítani a készülék elektromos részeit.
  - ✿ Minden használat után törölje át ruhával a fűrész.
  - ✿ Ellenőrizze le, hogy a szerszám szellőző nyílásai nincsenek a portól eltömődve, ez segít megelőzni a szerszám használat közbeni túlmelegedését.
  - ✿ Rendszeresen ellenőrizze a szénkeféket (a kopott és eltömődött szénkefék túlzott szikraképződéshez és a szerszám teljesítményének csökkenéséhez vezetnek).
  - ✿ A szénkeféket mindig párosával cserélje.

## 8. KARBANTARTÁS

### **Túlterhelés**

A vágás során soha ne fejtsen ki túlságosan nagy nyomást a fűrészre. A túlzott nyomás csökkenti a szerszám löketségét, és a fűrész teljesítménye jelentős mértékben korlátozott. A túlságosan nagy nyomás a gép túlterheléséhez, ill. a motor sérüléséhez vezethet. Ha a fűrész túlságosan felmelegedett, hagyja kb. 2 percig üresjáraton, majd szakítsa meg rövid időre a munkát. A fűrész tiszta ruhadarabbal és kefével tisztítsa. Tartsa tisztán, pormentesen a szellőző nyílásokat.

## 9. JÓTÁLLÁS

A jótállási jegy kizárólag a vásárlást igazoló számlával együtt érvényes. Őrizze meg mindkét dokumentumot biztonságos helyen. Jótállás vagy szervizigény érvényesítése esetén forduljon az eladójához vagy szervizhez. A jótállás a termék minden olyan műszaki hibájára vonatkozik, amely a jótállási idő alatt bizonyíthatóan gyártási hiba vagy anyaghiba következtében lépett fel. Ilyen esetben a termék javításra és/vagy beállításra kerül. A jótállás nem vonatkozik a termék standard kopására, túlterhelés, nem megfelelő tartozékok alkalmazása vagy a termék helytelen üzemeltetése okozta műszaki meghibásodásra.

# 10. Műszaki adatok

Névleges feszültség.....	20V DC	
Üresjárat fordulatszám.....	2 400ford./perc	
Vágásmélység fában .....	51 mm	
Vágásmélység acélban .....	4 mm	
Ingamozgás fokozatok .....	0, I, II, III	
Gérvágási szögtartomány .....	0°- 45°	
Akusztikus nyomás.....	77.8 dB(A)	K=5 dB(A)
Akusztikus teljesítmény.....	88.8 dB(A)	K=5 dB(A)
Rezgésértékek.....	$a_{hB} = 7.79 \text{ m/s}^2$	K = 1,5 $\text{m/s}^2$
	$a_{hM} = 8.60 \text{ m/s}^2$	K = 1,5 $\text{m/s}^2$

A szöveg és műszaki paraméterek változtatásának joga fenntartva.

Használati útmutató - nyelvi változat.

A szöveg, kivétel és műszaki specifikációk előzetes figyelmeltetés nélkül változhatnak és a változtatások joga fenntartva.

## Nehézségek megoldása

1. Az indító be van nyomva, de a fúrógép nem működik. A akkumulátoros berendezés működéséhez szükséges az akkumulátor megfelelő feltöltése. Ha a berendezés hosszabb ideig nem használjuk, az akkumulátor lemerül. Töltsük újra az akkumulátort. Bizonyosodjunk meg arról, hogy az akkumulátor helyesen van behelyezve a töltőbe. A töltés során az adapter felmelegedik – ez teljesen normális.
2. Az akkumulátorból folyadék folyik ki. Extrém hőmérsékleteknél, vagy terhelésnél előfordulhat kis szivárgás. Ha érintkezünk a szivárgott anyaggal, ezt azonnal távolítsuk el a bőrünkől vagy a ruházatunkról, mossuk le szappanos vízzel.
3. Az akkumulátor nem töltődik, a töltő kijelzője nem világít. Ha az akkumulátor nem töltődik, ellenőrizzük hogy rendesen van-e behelyezve a töltőbe és világít-e a kijelző. Ha nem, ellenőrizzük hogy a töltő hálózati csatlakozója helyesen van-e csatlakoztatva a töltőhöz. Ha igen, ellenőrizzük hogy a töltő csatlakozója helyesen van-e a hálózati csatlakozóban. Ha igen, ellenőrizzük a biztosítékot.
4. A berendezés teste hosszabb használat után felmelegszik. Rendes terhelésnél a test, a kapcsoló és az akkumulátor is felmelegedhet, mivel az elhasznált energia hővé képez a berendezés használatának. Ez normális. várjunk néhány percet, hogy a fúrógép lehűljön.
5. Használatkor az akkumulátor felmelegszik: Az akkumulátorból merített energia hővé képez. Az akkumulátor nem sérül, és a merített energia által képzett hő normális. Ha le kívánjuk hűteni, hagyjuk egyszerűen a fúrógépet a munka folytatása előtt lehűlni.
6. Feltöltéskor az akkumulátor felmelegszik: Ez szintén normális jelenség, ezt az akkumulátorban folyó vegyi reakció okozza a töltés során.
7. A töltés során az adapter felmelegszik: Ez normális jelenség, ezt a feszültség változásával kapcsolatos 23V-ról 18V-ra.



# 11. MEGSEMMISÍTÉS

## UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAG KEZELÉSÉRŐL.

A használt csomagolóanyagot helyezze a község által erre a célra kijelölt hulladékgyűjtőbe.

## A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK LIKVIDÁLÁSA



A termékeken vagy a kísérő dokumentumokban levő jel azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket tilos a megszokott települési hulladékba rakni. A megfelelő likvidálás, felújítás vagy újrahasznosítás céljával adja át ezen termékeket a kijelölt gyűjtőhelyre. Az EK némely országában vagy más európai országokban alternatív módon a terméket visszaviheti az értékesítőnek, akitől a terméket megvásárolta egy új, ekvivalens termék vásárlása esetén. Ezen termék megfelelő likvidálásával hozzásegít az értékes természeti kincsek megőrzéséhez és segíti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt potenciális negatív hatások megelőzését, ami a helytelen hulladék likvidálás következménye lehet. A további részleteket a helyi hivatalban vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen kaphat. Az ilyen jellegű hulladék helytelen likvidálása a nemzeti előírásoknak megfelelően bírsággal sújtható.

### Az Európai Közösség országaiban működő cégek részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezéseket kíván likvidálni, kérje ki a szükséges információkat az kereskedelmi képviselőjénél vagy az áru értékesítőjénél.

### Likvidálás az Európai Közösségen kívüli országokban

Ez a jel az Európai Közösségen belül érvényes. Ha ezen terméket kívánja likvidálni, a megfelelő likvidálást illetően kérje a tájékoztatást a helyi hivatalokban vagy áru értékesítőjénél.



Ezen termék megfelel az EK szabványok alapvető követelményeinek, amelyek a terméket érintik.

A szöveg, formatervezés és műszaki specifikációk változása megengedett előzetes figyelmeztetés nélkül és fenntartjuk magunknak a jogot azok módosítására.

## EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

**Termék / márka:** Akkumulátotos szűrőfűrész/ FIELDMANN

**Typ / model:** **FDUP 50401-0** mint gyári modellként HL-JS07Li-1200S  
DC 20 V, speed 2400/m<sup>-1</sup>, Class III, IPX0  
L<sub>PA</sub> = 77,8dB(A), L<sub>WA</sub> = 88,8dB(A)

**Gyártó:** FAST ČR, a.s.  
Černokostecká 2111, 100 00 Praha 10, Czech Republic  
VAT no: CZ26726548

**A termék megfelel az alább ismertetett előírásoknak:**

Directive MD 2006/42/EC  
Directive EMC 2014/30/EU  
Directive RoHS 2011/65/EU

**és szabványoknak:**

EN 62841-1:2015  
EN 62841-2-11:2016  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015



Kelt Prágában, 15. 6. 2020

**Név:** Ing. Zdeněk Pech

Az igazgatóság elnöke

**Aláírás és bélyegzők:**

**FAST<sup>®</sup>** FAST ČR, a.s.   
Černokostecká 1621, 251 01 Říčany  
IČO: 26726548 tel.: +420/ 323 204 111  
DIČ: CZ26726548 fax: +420/ 323 204 110

